

BEZBEDNOSNI LIST

u skladu sa Pravilnikom o bezbednosnom listu (Službeni glasnik br. 100/11)



TRIATHLON Performance 5W-40

Verzija 6.1	Datum revizije: 18.12.2020	Broj bezbednosnog lista: 464483-00006	Datum poslednjeg izdavanja: 06.11.2020 Datum prvog izdanja: 06.10.2016
----------------	-------------------------------	---	---

Poglavlje 1. Identifikacija hemikalije i podaci o licu koje stavlja hemikaliju u promet

Podpoglavlje 1.1 Identifikacija hemikalije

Trgovački naziv : TRIATHLON Performance 5W-40
Šifra proizvoda : 0 897 705402

Podpoglavlje 1.2 Identifikovani načini korišćenja hemikalije i načini korišćenja koji se ne preporučuju

Upotreba supstance/preparata : Ulje za motore
Proizvod za profesionalnu upotrebu

Podpoglavlje 1.3 Podaci o snabdevaču

Društvo : Wurth d.o.o. Beograd
Svetog Save 60v, Surčin
11271 Beograd
Telefon : +381 11 2078 200
Telefaks : +381 11 2078 210
E-mail adresa odgovornog lica za SDS : prodsafe@wurth.com

Podpoglavlje 1.4 Broj telefona za hitne slučajeve

Nacionalni centar za kontrolu trovanja 00-24h: 011 266 2381. Telefonski broj kompanije za hitne slučajeve 08-17h.: 0800 20 20 20

Poglavlje 2. Identifikacija opasnosti

Podpoglavlje 2.1 Klasifikacija hemikalije

Klasifikacija (prema CLP/GHS)
Senzibilizacija kože, Kategorija 1 H317: Može da izazove alergijske reakcije na koži.

Podpoglavlje 2.2 Elementi obeležavanja

Obeležavanje (prema CLP/GHS)

Piktogram opasnosti :



Reč upozorenja : Pažnja

Obaveštenja o opasnosti : H317 Može da izazove alergijske reakcije na koži.

BEZBEDNOSNI LIST

u skladu sa Pravilnikom o bezbednosnom listu (Službeni glasnik br. 100/11)



TRIATHLON Performance 5W-40

Verzija 6.1 Datum revizije: 18.12.2020 Broj bezbednosnog lista: 464483-00006 Datum poslednjeg izdavanja: 06.11.2020 Datum prvog izdanja: 06.10.2016

Obaveštenja o merama predostrožnosti

Prevenција:

P272 Nije dozvoljeno nositi kontaminirano radno odelo van radnog mesta.

P280 Nositi zaštitne rukavice.

Reagovanje:

P333 + P313 Ako dođe do iritacije kože ili osipa: Potražiti medicinski savet/ posmatranje.

P362+P364 Skinuti kontaminiranu odeću i oprati je pre ponovne upotrebe.

Dodatni preporučeni elementi obeležavanja::

C14-16-18 Alkil fenol

Podpoglavlje 2.3 Ostale opasnosti

Nepoznato.

Poglavlje 3. Sastav/Podaci o sastojcima

Podpoglavlje 3.2 Podaci o sastojcima smeše

Sastojci

Hemijski naziv	Br. CAS Br. EC Broj indeks Registracioni broj	Klasifikacija (prema CLP/GHS)	Koncentracija (% w/w)
Ulje za podmazivanje (nafta), C20-50, hidrotretirano na bazi neutralnog ulja	72623-87-1 276-738-4 649-483-00-5 01-2119474889-13	Asp. 1; H304	>= 1 - < 10
Dinonildifenilamin	36878-20-3 253-249-4 01-2119488911-28	Vod. živ. sred. – hron. 4; H413	>= 1 - < 2,5
C14-16-18 Alkil fenol	Nije određena pripadnost 01-2119498288-19	Senzib. kože 1B; H317 Spec. toks. – VI 2; H373 (Jetra)	>= 1 - < 10

Za pojašnjenje skraćenica videti odeljak 16.

Poglavlje 4. Mere prve pomoći

Podpoglavlje 4.1 Opis mera prve pomoći

Opšte preporuke : U slučaju nezgode ili lošeg osećanja odmah potražiti pomoć lekara.
Ako simptomi ne nestanu ili u slučaju zabrinutosti, potražiti

BEZBEDNOSNI LIST

u skladu sa Pravilnikom o bezbednosnom listu (Službeni glasnik br. 100/11)



TRIATHLON Performance 5W-40

Verzija 6.1	Datum revizije: 18.12.2020	Broj bezbednosnog lista: 464483-00006	Datum poslednjeg izdavanja: 06.11.2020 Datum prvog izdanja: 06.10.2016
----------------	-------------------------------	---	---

pomoć lekara.

Zaštita lica koja pružaju prvu pomoć : Pružaoci prve pomoći treba da obrate pažnju na samozaštitu i da koriste preporučenu ličnu zaštitnu opremu kada postoji potencijal za izlaganje (vidi odeljak 8).

Ako se udiše : U slučaju udisanja izvesti na svež vazduh.
Ako se pojave simptomi, potražiti pomoć lekara.

U slučaju dodira sa kožom : U slučaju dodira odmah isprati kožu sapunom i sa puno vode.
Skinuti kontaminiranu odeću i obuću.
Potražiti pomoć lekara.
Pre ponovne upotrebe oprati odeću.
Pre ponovne upotrebe dobro očistiti odeću.

U slučaju dodira sa očima : Iz bezbednosnih razloga isprati oči vodom.
Ako se nadraživanje razvije i ne prestane, potražiti pomoć lekara.

Ako se proguta : U slučaju gutanja NEMOJTE izazivati povraćanje.
Ako se pojave simptomi, potražiti pomoć lekara.
Temeljno isprati usta vodom.

Podpoglavlje 4.2 Najvažniji simptomi i efekti, akutni i odloženi

Opasnosti : Može da izazove alergijske reakcije na koži.

Podpoglavlje 4.3 Hitna medicinska pomoć i poseban tretman

Lečenje : Pružiti tretman u skladu sa simptomima.

Poglavlje 5. Mere za gašenje požara

Podpoglavlje 5.1 Sredstva za gašenje požara

Odgovarajuća sredstva za gašenje požara : Vodeni sprej
Pena otoprna na alkohol
Ugljen-dioksid (CO₂)
Suva hemikalija

Neodgovarajuća sredstva za gašenje požara : Nepoznato.

Podpoglavlje 5.2 Posebne opasnosti koje mogu nastati od supstanci i smeša

Posebne opasnosti tokom gašenja požara : Izlaganje produktima sagorevanja može da bude štetno po zdravlje.

Opasni produkti sagorevanja : Oksidi ugljenika
Oksidi azota (NO_x)

TRIATHLON Performance 5W-40

Verzija 6.1	Datum revizije: 18.12.2020	Broj bezbednosnog lista: 464483-00006	Datum poslednjeg izdavanja: 06.11.2020 Datum prvog izdanja: 06.10.2016
----------------	-------------------------------	---	---

Podpoglavlje 5.3 Savet za vatrogasce

- Posebna zaštitna oprema za vatrogasce : U slučaju požara nositi nezavisni izolacioni aparat za zaštitu organa za disanje. Koristiti opremu za ličnu zaštitu.
- Posebni načini gašenja : Preduzeti vatrogasne mere koje odgovaraju lokalnim uslovima i okolnoj sredini.
Za rashlađivanje neotvorenih posuda upotrebiti vodeni sprej.
Uklonite neoštećene konetjnere od područja požara, ako je to sigurno učiniti.
Evakuisati oblast.

Poglavlje 6. Mere u slučaju udesa**Podpoglavlje 6.1 Lične predostrožnosti, zaštitna oprema i postupci u slučaju udesa**

- Lične mere predostrožnosti : Koristiti opremu za ličnu zaštitu.
Pridržavajte se savjeta za sigurno rukovanje (vidi odeljak 7) i preporuka za ličnu zaštitnu opremu (vidi odeljak 8).

Podpoglavlje 6.2 Predostrožnosti koje se odnose na životnu sredinu

- Predostrožnosti koje se odnose na životnu sredinu : Izbegavati ispuštanje/ oslobađanje u životnu sredinu.
Ako je bezbedno, sprečiti dalje curenje i isticanje.
Sprečiti veće širenje (npr. zaprečavanjem ili uljnim barijerama).
Skupiti i odložiti kontaminiranu vodu korišćenu za pranje.
U slučaju nemogućnosti zaustavljanja većih izlivenih količina treba obavestiti lokalne vlasti.

Podpoglavlje 6.3 Mere koje treba preduzeti i materijal za sprečavanje širenja i sanaciju

- Metode čišćenja : Upiti inertnim materijalom za apsorpciju.
U slučaju velikog izlivanja obezbedite pregrade ili neki drugi odgovarajući način zadržavanja kako biste sprečili rasprostiranje materijala. Ako je moguće ispumpavanje ograđenog materijala, pokupljeni materijal treba uskladištiti u odgovarajući kontejner.
Preostali izliveni materijal ukloniti pomoću odgovarajućeg sredstva za upijanje.
Mogu da postoje lokalni ili nacionalni propisi koji važe za oslobađanje i odlaganje ovog materijala, kao i materijala i predmeta upotrebljenih prilikom uklanjanja oslobođenog materijala.
Moraćete da utvrdite koji propisi su primenljivi.
U odeljcima 13 i 15 ovog sigurnosno-tehničkog lista navedene su informacije o određenim lokalnim i nacionalnim zahtevima.

Podpoglavlje 6.4 Upućivanje na druga poglavlja

Pogledajte odeljke: 7, 8, 11, 12 i 13.

BEZBEDNOSNI LIST

u skladu sa Pravilnikom o bezbednosnom listu (Službeni glasnik br. 100/11)



TRIATHLON Performance 5W-40

Verzija 6.1 Datum revizije: 18.12.2020 Broj bezbednosnog lista: 464483-00006 Datum poslednjeg izdavanja: 06.11.2020 Datum prvog izdanja: 06.10.2016

Poglavlje 7. Rukovanje i skladištenje

Podpoglavlje 7.1 Predostrožnosti za bezbedno rukovanje

- Tehničke mere : Vidi inženjerske mere pod sekcijom KONTROLA IZLOŽENOSTI.
- Lokalna/kompletna ventilacija : Upotrebljavati samo uz odgovarajuću ventilaciju.
- Preporuke u vezi sa bezbednim rukovanjem : Sprečiti dodir sa kožom ili odećom.
Ne udisati maglu ili paru.
Nemojte gutati.
Sprečiti dodir sa očima.
Rukovanje u skladu sa dobrom industrijskom higijenom i bezbednosnom praksom, na osnovu rezultata procene izloženosti na radnom mestu
Vodite računa da se spreči izlivanje, otpad i smanji ispuštanje u životnu sredinu.
- Higijenske mere : Ako je tokom tipične upotrebe moguće izlaganje hemikalijama, osigurajte sisteme za ispiranje očiju i sigurnosne tuševe u blizini radnog mesta. Pri rukovanju ne jesti, ne piti i ne pušiti. Nije dozvoljeno nositi kontaminirano radno odelo van radnog mesta. Pre ponovne upotrebe oprati kontaminiranu odeću.

Podpoglavlje 7.2 Uslovi za bezbedno skladištenje, uključujući i nekompatibilnosti

- Zahtevi za skladišna područja : Čuvati u pravilno obeleženim posudama. Skladištiti u skladu sa odgovarajućim nacionalnim propisima.
- Preporuke u vezi sa zajedničkim skladištenjem : Nemojte ostavljati sa sledećim vrstama proizvoda:
Jaki oksidanti

Podpoglavlje 7.3 Posebni načini korišćenja

- Posebni načini upotrebe : Nema dostupnih podataka

Poglavlje 8. Kontrola izloženosti

Podpoglavlje 8.1 Parametri kontrole izloženosti

Ne sadrži supstance za koje važe granične vrednosti izlaganja na radu.

Izvedena vrednost bez dejstva (DNEL) u skladu sa Uredbom (EZ) br. 1907/2006:

Naziv supstance	Krajnja upotreba	Načini izlaganja	Potencijalna dejstva na zdravlje	Vrednost
Dinonildifenilamin	Radnici	Dodir sa kožom	Dugotrajni sistemski efekti	5 mg/kg telesne mase/dan
	Potrošači	Dodir sa kožom	Dugotrajni sistemski efekti	2,5 mg/kg telesne mase/dan

BEZBEDNOSNI LIST

u skladu sa Pravilnikom o bezbednosnom listu (Službeni glasnik br. 100/11)



TRIATHLON Performance 5W-40

Verzija 6.1 Datum revizije: 18.12.2020 Broj bezbednosnog lista: 464483-00006 Datum poslednjeg izdavanja: 06.11.2020 Datum prvog izdanja: 06.10.2016

	Potrošači	Gutanje	Dugotrajni sistemski efekti	0,25 mg/kg telesne mase/dan
C14-16-18 Alkil fenol	Radnici	Udisanje	Dugotrajni sistemski efekti	1,17 mg/m ³
	Radnici	Dodir sa kožom	Dugotrajni sistemski efekti	0,3 mg/kg telesne mase/dan

Predviđena koncentracija bez dejstva (PNEC) u skladu sa Uredbom (EZ) br. 1907/2006:

Naziv supstance	Deo životne sredine	Vrednost
Ulje za podmazivanje (nafta), C20-50, hidrotretirano na bazi neutralnog ulja	Oralno (Sekundarno trovanje)	9,33 mg/kg hrane
Ulje za podmazivanje (nafta), C20-50, hidrotretirano na bazi neutralnog ulja	Oralno (Sekundarno trovanje)	9,33 mg/kg hrane
Dinonildifenilamin	Slatka voda	0,1 mg/l
	Morska voda	0,01 mg/l
	Isprekidana upotreba/ispuštanje	1 mg/l
	Postrojenje za tretman otpadnih voda	1 mg/l
	Slatkovodni sediment	132000 mg/kg
	Morski sediment	13200 mg/kg
	Zemljište	263000 mg/kg
C14-16-18 Alkil fenol	Slatka voda	0,1 mg/l
	Morska voda	0,01 mg/l
	Postrojenje za tretman otpadnih voda	100 mg/l
	Slatkovodni sediment	4266 mg/kg
	Morski sediment	426,62 mg/kg
	Zemljište	852,58 mg/kg
	Oralno (Sekundarno trovanje)	3,3 mg/kg hrane

Podpoglavlje 8.2 Kontrola izloženosti i lična zaštita

Tehničko-tehnološke mere

Obezbediti dovoljnu ventilaciju, naročito na zatvorenim mestima.
Smanjite koncentraciju izloženosti na radnom mestu.

Oprema za ličnu zaštitu

Zaštita očiju : Nosite sledeću ličnu zaštitnu opremu:
zaštitni naočari
Oprema treba da odgovara SRPS EN 166

Zaštita ruku

Materijal : Nitril-guma
Vreme penetracije : > 480 min
Debljina rukavica : >= 0,4 mm
Direktiva : Oprema treba da odgovara SRPS EN 374
Vreme habanja : <= 240 min

Napomene : Izabrati vrstu rukavica za zaštitu od hemikalija zavisno od

BEZBEDNOSNI LIST

u skladu sa Pravilnikom o bezbednosnom listu (Službeni glasnik br. 100/11)



TRIATHLON Performance 5W-40

Verzija 6.1	Datum revizije: 18.12.2020	Broj bezbednosnog lista: 464483-00006	Datum poslednjeg izdavanja: 06.11.2020 Datum prvog izdanja: 06.10.2016
----------------	-------------------------------	---	---

koncentracije i količine opasnih materija te specifično prema radnom mestu. Preporučuje se da se sa proizvođačem rukavica razjasni pitanje otpornosti na hemikalije gore navedenih zaštitnih rukavica kada je reč o posebnim primenama. Oprati ruke pre pauze i na kraju radnog dana.

Zaštita kože i tela : Odaberite odgovarajuću zaštitnu odeću na osnovu podataka hemijskih otpornosti i procena o lokalnoj izloženosti potencijala. Mora se izbegavati dodir sa kožom i nositi neprobojna zaštitna odeća (rukavice, kecelje, čizme itd.).

Zaštita organa za disanje : Ako nije dostupna odgovarajuća lokalna izduvna ventuilacija ili ako procena izloženosti pokazuje izloženost van preporučenih smernica, koristite zaštitu za disanje. Oprema treba da odgovara SRPS EN 14387

Tip filtera : Vrsta kombinovanih čestica i organskog gasa (A-P)

Poglavlje 9. Fizička i hemijska svojstva

Podpoglavlje 9.1 Podaci o osnovnim fizičkim i hemijskim svojstvima hemikalije

Izgled	: tečnost
Boja	: smeđa
Miris	: karakterističan
Prag mirisa	: Nema dostupnih podataka
pH	: supstanca/smeša nije rastvorljiva (u vodi)
Tačka topljenja/Tačka mržnjenja	: Nema dostupnih podataka
Početna tačka ključanja i opseg ključanja	: Nema dostupnih podataka
Tačka paljenja	: 236 °C
Brzina isparavanja	: Nema dostupnih podataka
Zapaljivost (čvrsto, gas)	: Nije primenljivo
Gornja granica eksplozivnosti / Gornja granica zapaljivosti	: Nema dostupnih podataka
Donja granica eksplozivnosti / Donja granica zapaljivosti	: Nema dostupnih podataka

BEZBEDNOSNI LIST

u skladu sa Pravilnikom o bezbednosnom listu (Službeni glasnik br. 100/11)



TRIATHLON Performance 5W-40

Verzija 6.1	Datum revizije: 18.12.2020	Broj bezbednosnog lista: 464483-00006	Datum poslednjeg izdavanja: 06.11.2020 Datum prvog izdanja: 06.10.2016
----------------	-------------------------------	---	---

Napon pare	:	Nema dostupnih podataka
Gustina pare	:	Nema dostupnih podataka
Gustina	:	0,855 g/cm ³
Rastvorljivost		
Rastvorljivost u vodi	:	nerastvorljivo
Koeficijent raspodele u sistemu n-oktanol/voda	:	Nije primenljivo
Temperatura samopaljenja	:	Nema dostupnih podataka
Temperatura razlaganja	:	Nema dostupnih podataka
Viskozitet		
Viskozitet, kinematička	:	86,5 mm ² /s (40 °C)
		14 mm ² /s (100 °C)
Eksplozivna svojstva	:	nije eksplozivno
Oksidujuća svojstva	:	Supstanca ili smeša nije klasifikovana kao oksidirajuća.

Podpoglavlje 9.2 Ostali podaci

Zapaljivost (tečnosti)	:	Nema dostupnih podataka
Veličina čestica	:	Nije primenljivo

Poglavlje 10. Reaktivnost i stabilnost

Podpoglavlje 10.1 Reaktivnost

Nije klasifikovan kao reaktivno opasan.

Podpoglavlje 10.2 Hemijska stabilnost

Stabilno u normalnim uslovima.

Podpoglavlje 10.3 Mogućnost nastanka opasnih reakcija

Opasne reakcije : Može da reaguje u dodiru sa jakim oksidujućim agensima.

Podpoglavlje 10.4 Uslovi koje treba izbegavati

Uslovi koje treba izbegavati : Nepoznato.

Podpoglavlje 10.5 Nekompatibilni materijali

Materije koje treba izbegavati : Oksidanti

BEZBEDNOSNI LIST

u skladu sa Pravilnikom o bezbednosnom listu (Službeni glasnik br. 100/11)



TRIATHLON Performance 5W-40

Verzija 6.1	Datum revizije: 18.12.2020	Broj bezbednosnog lista: 464483-00006	Datum poslednjeg izdavanja: 06.11.2020 Datum prvog izdanja: 06.10.2016
----------------	-------------------------------	---	---

Podpoglavlje 10.6 Opasni proizvodi razgradnje

Opasni produkti razlaganja nisu poznati.

Poglavlje 11. Toksikološki podaci

Podpoglavlje 11.1 Podaci o toksičnim efektima

Informacija o verovatnim načinima izlaganja	: Udisanje Dodir sa kožom Gutanje Dodir sa očima
--	---

Akutna toksičnost

Nije klasifikovan na osnovu dostupnih informacija.

Sastojci:

Ulje za podmazivanje (nafta), C20-50, hidrotretirano na bazi neutralnog ulja:

Akutna oralna toksičnost	: LD50 (Pacov): > 5.000 mg/kg Metoda: OECD-ova smernica za ispitivanje 401
--------------------------	---

Akutna inhalaciona toksičnost	: LC50 (Pacov): > 5,53 mg/l Vreme izlaganja: 4 h Ispitna atmosfera: prašina/magla Metoda: OECD-ova smernica za ispitivanje 403
-------------------------------	---

Akutna dermalna toksičnost	: LD50 (Kunić): > 5.000 mg/kg Metoda: OECD-ova smernica za ispitivanje 402
----------------------------	---

Dinonildifenilamin:

Akutna oralna toksičnost	: LD50 (Pacov): > 5.000 mg/kg Metoda: OECD-ova smernica za ispitivanje 401 Napomene: Na osnovu podataka iz sličnih materijala
--------------------------	---

Akutna dermalna toksičnost	: LD50 (Pacov): > 2.000 mg/kg Procena: Supstanca ili smeša nije akutno dermalno toksična Napomene: Na osnovu podataka iz sličnih materijala
----------------------------	---

C14-16-18 Alkil fenol:

Akutna oralna toksičnost	: LD50 (Pacov): > 2.000 mg/kg Metoda: OECD-ova smernica za ispitivanje 423 Procena: Supstanca ili smeša nije akutno peroralno toksična
--------------------------	--

Akutna dermalna toksičnost	: LD50 (Pacov): > 2.000 mg/kg Metoda: OECD-ova smernica za ispitivanje 402
----------------------------	---

Korozija kože/ iritacija kože

Nije klasifikovan na osnovu dostupnih informacija.

BEZBEDNOSNI LIST

u skladu sa Pravilnikom o bezbednosnom listu (Službeni glasnik br. 100/11)



TRIATHLON Performance 5W-40

Verzija	Datum revizije:	Broj bezbednosnog	Datum poslednjeg izdavanja: 06.11.2020
6.1	18.12.2020	lista:	Datum prvog izdanja: 06.10.2016
		464483-00006	

Sastojci:

Ulje za podmazivanje (nafta), C20-50, hidrotretirano na bazi neutralnog ulja:

Vrsta	:	Kunić
Rezultat	:	Nema nadraživanja kože

Dinonildifenilamin:

Vrsta	:	Kunić
Rezultat	:	Nema nadraživanja kože
Napomene	:	Na osnovu podataka iz sličnih materijala

C14-16-18 Alkil fenol:

Vrsta	:	rekonstruisane ljudske epiderme (RhE)
Metoda	:	OECD-ova smernica za ispitivanje 439

Vrsta	:	rekonstruisane ljudske epiderme (RhE)
Metoda	:	OECD-ova smernica za ispitivanje 431

Rezultat	:	Nema nadraživanja kože
----------	---	------------------------

Teško oštećenje oka/ iritacija oka

Nije klasifikovan na osnovu dostupnih informacija.

Sastojci:

Ulje za podmazivanje (nafta), C20-50, hidrotretirano na bazi neutralnog ulja:

Vrsta	:	Kunić
Rezultat	:	Nema nadraživanja očiju

Dinonildifenilamin:

Vrsta	:	Kunić
Metoda	:	OECD-ova smernica za ispitivanje 405
Rezultat	:	Nema nadraživanja očiju
Napomene	:	Na osnovu podataka iz sličnih materijala

C14-16-18 Alkil fenol:

Vrsta	:	Kunić
Metoda	:	OECD-ova smernica za ispitivanje 405
Rezultat	:	Nema nadraživanja očiju

Senzibilizacija respiratornih organa/Senzibilizacija kože

Senzibilizacija kože

Može da izazove alergijske reakcije na koži.

Senzibilizacija respiratornih organa

Nije klasifikovan na osnovu dostupnih informacija.

BEZBEDNOSNI LIST

u skladu sa Pravilnikom o bezbednosnom listu (Službeni glasnik br. 100/11)



TRIATHLON Performance 5W-40

Verzija	Datum revizije:	Broj bezbednosnog	Datum poslednjeg izdavanja: 06.11.2020
6.1	18.12.2020	lista:	Datum prvog izdanja: 06.10.2016
		464483-00006	

Sastojci:

Ulje za podmazivanje (nafta), C20-50, hidrotretirano na bazi neutralnog ulja:

Vrsta ispitivanja	: Bilerov (Buehler) test
Načini izlaganja	: Dodir sa kožom
Vrsta	: Zamorac
Metoda	: OECD-ova smernica za ispitivanje 406
Rezultat	: negativno

Dinonildifenilamin:

Vrsta ispitivanja	: Maksimizujući test
Načini izlaganja	: Dodir sa kožom
Vrsta	: Zamorac
Metoda	: OECD-ova smernica za ispitivanje 406
Rezultat	: negativno
Napomene	: Na osnovu podataka iz sličnih materijala

C14-16-18 Alkil fenol:

Vrsta ispitivanja	: Test lokanih limfnih čvorova (LLNA)
Načini izlaganja	: Dodir sa kožom
Vrsta	: Miš
Metoda	: OECD-ova smernica za ispitivanje 429
Rezultat	: pozitivno

Procena	: Postoji verovatnoća za nisku do srednje visoku stopu senzibilizacije kože kod ljudi ili dokazi o njoj
---------	---

Mutagenost germinativnih ćelija

Nije klasifikovan na osnovu dostupnih informacija.

Sastojci:

Ulje za podmazivanje (nafta), C20-50, hidrotretirano na bazi neutralnog ulja:

Genotoksičnost in vitro	: Vrsta ispitivanja: Ispitivanje hromozomskih aberacija in vitro
	Rezultat: negativno

Genotoksičnost in vivo	: Vrsta ispitivanja: Mikronukleus test eritrocita sisara (in vivo citogenetskim testom)
	Vrsta: Miš
	Način primene: Intraperitonealno ubrizgavanje
	Metoda: OECD-ova smernica za ispitivanje 474
	Rezultat: negativno

Dinonildifenilamin:

Genotoksičnost in vitro	: Vrsta ispitivanja: Bakterijski test za procenu mutagenih promena (AMES)
	Rezultat: negativno
	Napomene: Na osnovu podataka iz sličnih materijala

BEZBEDNOSNI LIST

u skladu sa Pravilnikom o bezbednosnom listu (Službeni glasnik br. 100/11)



TRIATHLON Performance 5W-40

Verzija 6.1	Datum revizije: 18.12.2020	Broj bezbednosnog lista: 464483-00006	Datum poslednjeg izdavanja: 06.11.2020 Datum prvog izdanja: 06.10.2016
----------------	-------------------------------	---	---

Genotoksičnost in vivo : Vrsta ispitivanja: Dominantan test smrtnosti glodara (čelija zametka) (in vivo)
Vrsta: Miš
Način primene: Gutanje
Rezultat: negativno
Napomene: Na osnovu podataka iz sličnih materijala

C14-16-18 Alkil fenol:

Genotoksičnost in vitro : Vrsta ispitivanja: Ispitivanje hromozomskih aberacija in vitro
Metoda: OECD-ova smernica za ispitivanje 473

Vrsta ispitivanja: Bakterijski test za procenu mutagenih promena (AMES)
Metoda: OECD-ova smernica za ispitivanje 471
Rezultat: negativno

Vrsta ispitivanja: In vitro test mutacije gena u ćelijama sisara
Metoda: OECD-ova smernica za ispitivanje 476
Rezultat: negativno

Karcinogenost

Nije klasifikovan na osnovu dostupnih informacija.

Sastojci:

Ulje za podmazivanje (nafta), C20-50, hidrotretirano na bazi neutralnog ulja:

Vrsta : Miš
Način primene : Dodir sa kožom
Vreme izlaganja : 78 nedelja
Rezultat : negativno

Karcinogenost - Procena : Klasifikovano na osnovu sadržaja ekstrakta dimetilsulfoksida (DMSO) < 3% (Regulativa (EZ) 1272/2008, Aneks VI, deo 3, napomena L)

Toksičnost po reprodukciju

Nije klasifikovan na osnovu dostupnih informacija.

Sastojci:

C14-16-18 Alkil fenol:

Dejstva na plodnost : Vrsta ispitivanja: Reprodukcijski/Test provere razvojne toksičnosti
Vrsta: Pacov
Način primene: Gutanje
Metoda: OECD-ova smernica za ispitivanje 421
Rezultat: negativno

Dejstva na razvoj fetusa : Vrsta ispitivanja: Reprodukcijski/Test provere razvojne toksičnosti
Vrsta: Pacov

BEZBEDNOSNI LIST

u skladu sa Pravilnikom o bezbednosnom listu (Službeni glasnik br. 100/11)



TRIATHLON Performance 5W-40

Verzija 6.1	Datum revizije: 18.12.2020	Broj bezbednosnog lista: 464483-00006	Datum poslednjeg izdavanja: 06.11.2020 Datum prvog izdanja: 06.10.2016
----------------	-------------------------------	---	---

Način primene: Gutanje
Metoda: OECD-ova smernica za ispitivanje 421
Rezultat: negativno

STOT - jednokratna izloženost

Nije klasifikovan na osnovu dostupnih informacija.

STOT - višekratna izloženost

Nije klasifikovan na osnovu dostupnih informacija.

Sastojci:

C14-16-18 Alkil fenol:

Načini izlaganja	: Gutanje
Ciljni organi	: Jetra
Procena	: Pokazalo se da ima značajne efekte na zdravlje životinja u koncentracijama >10 do 100 mg/kg t. t.

Toksičnost kod ponavljanih doza

Sastojci:

Ulje za podmazivanje (nafta), C20-50, hidrotretirano na bazi neutralnog ulja:

Vrsta	: Pacov
NOAEL	: > 980 mg/m ³
Način primene	: udisanje (prašina/magla/dim)
Vreme izlaganja	: 4 Weeks

C14-16-18 Alkil fenol:

Vrsta	: Pacov
NOAEL	: 100 mg/kg
LOAEL	: 300 mg/kg
Način primene	: Gutanje
Vreme izlaganja	: 28 Days
Metoda	: OECD-ova smernica za ispitivanje 407

Opasnost od aspiracije

Nije klasifikovan na osnovu dostupnih informacija.

Sastojci:

Ulje za podmazivanje (nafta), C20-50, hidrotretirano na bazi neutralnog ulja:

Može izazvati smrt ako se proguta i dospe do disajnih puteva.

BEZBEDNOSNI LIST

u skladu sa Pravilnikom o bezbednosnom listu (Službeni glasnik br. 100/11)



TRIATHLON Performance 5W-40

Verzija 6.1	Datum revizije: 18.12.2020	Broj bezbednosnog lista: 464483-00006	Datum poslednjeg izdavanja: 06.11.2020 Datum prvog izdanja: 06.10.2016
----------------	-------------------------------	---	---

Poglavlje 12. Ekotoksikološki podaci

Podpoglavlje 12.1 Toksičnost

Sastojci:

Ulje za podmazivanje (nafta), C20-50, hidrotretirano na bazi neutralnog ulja:

Toksičnost za ribe	:	LL50 (Pimephales promelas (debeloglava gavčica)): > 100 mg/l Vreme izlaganja: 96 h Test-susptanca: Vodi prilagoditi frakciju Metoda: OECD-ova smernica za ispitivanje 203
Toksičnost za dafnije i ostale vodene beskičmenjake	:	EL50 (Daphnia magna (dafnije)): > 10.000 mg/l Vreme izlaganja: 48 h Test-susptanca: Vodi prilagoditi frakciju
Toksičnost za alge/vodene biljke	:	NOELR (Pseudokirchneriella subcapitata (zelene alge)): > 100 mg/l Vreme izlaganja: 72 h Test-susptanca: Vodi prilagoditi frakciju Metoda: OECD smernica za ispitivanje 201
Toksičnost za mikroorganizme	:	NOEC (Photobacterium phosphoreum (Fluorescentne bakterije)): > 1,93 mg/l Vreme izlaganja: 4 d
Toksičnost za dafnije i ostale vodene beskičmenjake (Hronična toksičnost)	:	NOELR: 10 mg/l Vreme izlaganja: 21 d Vrsta: Daphnia magna (dafnije) Test-susptanca: Vodi prilagoditi frakciju

Dinonildifenilamin:

Toksičnost za ribe	:	LC50 (Danio rerio (zebrica)): > 100 mg/l Vreme izlaganja: 96 h Metoda: OECD-ova smernica za ispitivanje 203 Napomene: Na osnovu podataka iz sličnih materijala
Toksičnost za dafnije i ostale vodene beskičmenjake	:	EC50 (Daphnia magna (dafnije)): > 100 mg/l Vreme izlaganja: 48 h Metoda: OECD smernica za ispitivanje 202
Toksičnost za alge/vodene biljke	:	EC50 (Pseudokirchneriella subcapitata (zelene alge)): 870 mg/l Vreme izlaganja: 96 h Metoda: OECD smernica za ispitivanje 201 Napomene: Na osnovu podataka iz sličnih materijala
Toksičnost za mikroorganizme	:	IC50 : > 100 mg/l Vreme izlaganja: 3 h Metoda: OECD smernica za ispitivanje 209

BEZBEDNOSNI LIST

u skladu sa Pravilnikom o bezbednosnom listu (Službeni glasnik br. 100/11)



TRIATHLON Performance 5W-40

Verzija 6.1	Datum revizije: 18.12.2020	Broj bezbednosnog lista: 464483-00006	Datum poslednjeg izdavanja: 06.11.2020 Datum prvog izdanja: 06.10.2016
----------------	-------------------------------	---	---

Napomene: Na osnovu podataka iz sličnih materijala

C14-16-18 Alkil fenol:

- Toksičnost za ribe : LL50 (Cyprinus carpio (šaran)): > 100 mg/l
Vreme izlaganja: 96 h
Test-susptanca: Vodi prilagoditi frakciju
Metoda: OECD-ova smernica za ispitivanje 203
- Toksičnost za dafnije i ostale vodene beskičmenjake : EL50 (Daphnia magna (dafnije)): > 100 mg/l
Vreme izlaganja: 48 h
Test-susptanca: Vodi prilagoditi frakciju
Metoda: OECD smernica za ispitivanje 202
- Toksičnost za alge/vodene biljke : EL50 (Pseudokirchneriella subcapitata (zelene alge)): > 100 mg/l
Vreme izlaganja: 72 h
Test-susptanca: Vodi prilagoditi frakciju
Metoda: OECD smernica za ispitivanje 201
- NOELR (Pseudokirchneriella subcapitata (zelene alge)): 100 mg/l
Vreme izlaganja: 72 h
Test-susptanca: Vodi prilagoditi frakciju
Metoda: OECD smernica za ispitivanje 201
- Toksičnost za mikroorganizme : EC50 : > 1.000 mg/l
Vreme izlaganja: 3 h
Metoda: OECD smernica za ispitivanje 209

Podpoglavlje 12.2 Perzistentnost i razgradljivost

Sastojci:

Ulje za podmazivanje (nafta), C20-50, hidrotretirano na bazi neutralnog ulja:

- Biorazgradljivost : Rezultat: Teže biološki razgradljivo.
Biorazgradnja: 4 %
Vreme izlaganja: 28 d
Metoda: OECD-ova smernica za ispitivanje 301B

Dinonildifenilamin:

- Biorazgradljivost : Rezultat: Teže biološki razgradljivo.
Biorazgradnja: 0 %
Vreme izlaganja: 28 d
Metoda: OECD-ova smernica za ispitivanje 301 B
Napomene: Na osnovu podataka iz sličnih materijala

C14-16-18 Alkil fenol:

- Biorazgradljivost : Rezultat: Teže biološki razgradljivo.
Biorazgradnja: 6 %

BEZBEDNOSNI LIST

u skladu sa Pravilnikom o bezbednosnom listu (Službeni glasnik br. 100/11)



TRIATHLON Performance 5W-40

Verzija 6.1	Datum revizije: 18.12.2020	Broj bezbednosnog lista: 464483-00006	Datum poslednjeg izdavanja: 06.11.2020 Datum prvog izdanja: 06.10.2016
----------------	-------------------------------	---	---

Vreme izlaganja: 29 d
Metoda: OECD-ova smernica za ispitivanje 301 B

Podpoglavlje 12.3 Potencijal bioakumulacije

Sastojci:

Dinonildifenilamin:

Bioakumulacija : Vrsta: Cyprinus carpio (šaran)
Faktor biokoncentracije (FBK): 411 - 1.730
Napomene: Na osnovu podataka iz sličnih materijala

Koeficijent raspodele u : log Pow: > 4
sistemu n-oktanol/voda
Napomene: Stručna odluka

C14-16-18 Alkil fenol:

Koeficijent raspodele u : log Pow: > 7,2
sistemu n-oktanol/voda

Podpoglavlje 12.4 Mobilnost u zemljištu

Nema dostupnih podataka

Podpoglavlje 12.5 Rezultati PBT i vPvB procene

Nevažno

Podpoglavlje 12.6 Ostali štetni efekti

Nema dostupnih podataka

Poglavlje 13. Odlaganje

Podpoglavlje 13.1 Metode tretmana otpada

Proizvod : Odložiti u skladu sa lokalnim propisima.
Prema Evropskom katalogu otpada, oznake otpada nisu vezane za proizvod, već za upotrebu.
Oznake otpada treba dodeliti korisnik, po mogućnosti u dogovoru sa organima nadležnim za oblast otpada.

Kontaminirana ambalaža : Prazne posude treba predati ovlašćenom pravnom licu na reciklažu ili odlaganje.
Ako nije navedeno drugačije: odlagati kao neiskorišćen proizvod.

Poglavlje 14. Podaci o transportu

Podpoglavlje 14.1 UN broj

Nije regulisano kao opasna materija

BEZBEDNOSNI LIST

u skladu sa Pravilnikom o bezbednosnom listu (Službeni glasnik br. 100/11)



TRIATHLON Performance 5W-40

Verzija 6.1	Datum revizije: 18.12.2020	Broj bezbednosnog lista: 464483-00006	Datum poslednjeg izdavanja: 06.11.2020 Datum prvog izdanja: 06.10.2016
----------------	-------------------------------	---	---

Podpoglavlje 14.2 UN pravilni otpremni naziv

Nije regulisano kao opasna materija

Podpoglavlje 14.3 Klasa(e) opasnosti transporta

Nije regulisano kao opasna materija

Podpoglavlje 14.4 Ambalažna grupa

Nije regulisano kao opasna materija

Podpoglavlje 14.5 Opasnost po životnu sredinu

Nije regulisano kao opasna materija

Podpoglavlje 14.6 Posebne predostrožnosti za korisnika

Nije primenljivo

Podpoglavlje 14.7 Transport u rasutom stanju

Napomene : Ne primenjuje se za proizvod kao što je isporučen.

Poglavlje 15. Regulatorni podaci

Podpoglavlje 15.1 Propisi u vezi sa bezbednošću, zdravljem i životnom sredinom

Pravilnik o ograničenjima i zabranama proizvodnje, stavljanja u promet i korišćenja hemikalija ("Sl. glasnik RS", br. 90 /2013, 25/2015, 2/2016, 44/2017 i 36/2018)(Prilog 1)	: Treba razmotriti uslove u pogledu primene sledećih ograničenja i zabrana.: redni broj ograničenja i zabrane 3
---	--

Ostali propisi:

Pravilnik o sadržaju bezbednosnog lista (Službeni glasnik RS br. 100/11).
Pravilnik o klasifikaciji, pakovanju, obeležavanju i oglašavanju hemikalije i određenog proizvoda u skladu sa Globalno harmonizovanim sistemom za klasifikaciju i obeležavanje UN ("Službeni glasnik RS", broj 105/13, 52/2017 i 21/2019).
Zakon o hemikalijama (Službeni glasnik RS br. 36/09, 88/10, 92/11, 93/12 i 25/15)
Zakon o upravljanju otpadom (Službeni glasnik RS br. 36/09, 88/10, 14/16, 95/18)
Pravilnik o kategorijama, ispitivanju i klasifikaciji otpada (Službeni glasnik RS br. 56/10)

Podpoglavlje 15.2 Procena bezbednosti hemikalije

Procena bezbednosti hemikalija nije sprovedena.

Poglavlje 16. Ostali podaci

Ostali podaci : Stavke gde su izmene izvršene na prethodnu verziju označene su u tekstu ovog dokumenta od strane dve vertikalne linije.

Puni tekst obaveštenja o opasnosti

H304	: Može izazvati smrt ako se proguta i dospe do disajnih puteva.
H317	: Može da izazove alergijske reakcije na koži.
H373	: Može da dovede do oštećenja organa usled dugotrajnog ili višekratnog izlaganja.
H413	: Može da dovede do dugotrajnih štetnih posledica po živi svet u vodi.

TRIATHLON Performance 5W-40

Verzija 6.1	Datum revizije: 18.12.2020	Broj bezbednosnog lista: 464483-00006	Datum poslednjeg izdavanja: 06.11.2020 Datum prvog izdanja: 06.10.2016
----------------	-------------------------------	---	---

Puni tekst drugih skraćenica

Asp.	:	Opasnost od aspiracije
Senzib. kože	:	Senzibilizacija kože
Spec. toks. – VI	:	Specifična toksičnost za ciljni organ – višekratna izloženost
Vod. živ. sred. – hron.	:	Opasnost po vodenu životnu sredinu, hronična

ADN - Evropskog sporazuma o međunarodnom prevozu opasnih materija unutrašnjim plovnicama; ADR - Evropski sporazum o međunarodnom putnom prevozu opasnih roba; AIIC - Australijski inventar industrijskih hemikalija; ASTM - Američko društvo za ispitivanje materijala; bw - Telesna masa; CLP - Klasifikacija uredbe o obeležavanju ambalaže; Uredba (EK) br. 1272/2008; CMR - Kancerogen, mutagen ili reproduktivni otrov; DIN - Standard Nemačkog instituta za standardizaciju; DSL - Popis domaćih supstanci (Kanada); ECHA - Evropska agencija za hemikalije; EC-Number - Broj Evropske zajednice; ECx - Koncentracija povezana sa x% odgovorom; ELx - Stopa učitavanja povezana sa x% odgovorom; EmS - Hitni raspored; ENCS - Postojeće i nove hemijske supstance (Japan); ErCx - Koncentracija povezana sa x% stopom rasta odgovora; GHS - Globalno harmonizovan sistem; GLP - Dobra laboratorijska praksa; IARC - Međunarodna agencija za istraživanje raka; IATA - Međunarodna asocijacija za vazdušni saobraćaj; IBC - Međunarodni kod za gradnju i opremanje brodova koji prevoze opasne hemikalije u rasutom stanju; IC50 - Polovina maksimalne koncentracije inhibitora; ICAO - Međunarodna organizacija civilnog vazduhoplovstva; IECSC - Popis postojećih hemijskih supstanci u Kini; IMDG - Međunarodni pomorski pravilnik za prevoz opasnih materija; IMO - Međunarodna pomorska organizacija; ISHL - Zakon o industrijskoj bezbednosti i zdravlju (Japan); ISO - Međunarodna organizacija za standardizaciju; KECI - Popis postojećih hemikalija Koreje; LC50 - Smrtonosna koncentracija za 50% od testirane populacije; LD50 - Smrtonosna doza za 50% testirane populacije (Srednja smrtonosna doza); MARPOL - Međunarodna konvencija o sprečavanju zagađenja sa brodova; n.o.s. - Nije drugačije specifikovano; NO(A)EC - Nije posmatran (negativan) efekat koncentracije; NO(A)EL - Nije posmatran (negativan) nivo efekta; NOELR - Nije primetan efekat stope učitavanja; NZloC - Popis hemikalija Novog Zelanda; OECD - Organizacija za ekonomsku saradnju i razvoj; OPPTS - Ured hemijske sigurnosti i sprečavanja zagađenja; PBT - Postojana, bioakumulativna i toksična supstanca; PICCS - Popis hemikalija i hemijskih supstanci Filipina; (Q)SAR - (Kvantitativno) Struktura aktivnosti odnosa; REACH - Uredba (EZ) br. 1907/2006 Evropskog parlamenta i Veća o registrovanju, ocenjivanju, odobravanju i ograničavanju hemikalija; RID - Propisi o međunarodnom prevozu opasnih materija železnicom; SADT - Samoubrzanje temperature raspadanja; SDS - Bezbednosni list; SVHC - supstanca, koja izaziva veliku zabrinutost; TCSI - Popis hemijskih supstanci Tajvana; TSCA - Zakon o kontroli otrovnih supstanci (SAD); UN - Ujedinjene nacije; UNRTDG - Preporuke Ujedinjenih nacija o prevozu opasnih materija; vPvB - Vrlo postojani i vrlo bioakumulativni

CLP/GHS	:	(UREDBOM (EZ) br. 1272/2008); Pravilnik o klasifikaciji, pakovanju, obeležavanju i oglašavanju hemikalije i određenog proizvoda u skladu sa Globalno harmonizovanim sistemom za klasifikaciju i obeležavanje UN ("Službeni glasnik RS", broj 105/13, 52/2017 i 21/2019).
---------	---	--

Dodatne informacije

Izvori ključnih podataka korišćenih u sačinjavanju bezbednosnog lista	:	Interni tehnički podaci, podaci sirovina iz bezbednosno tehničkog lista (SDS), globalnog portala o hemijskim supstancama (OECD eChem Portal) rezultati pretraživanja i Evropske agencije za hemikalije, http://echa.europa.eu/
---	---	---

Klasifikacija smeše:**Postupak klasifikacije:**

BEZBEDNOSNI LIST

u skladu sa Pravilnikom o bezbednosnom listu (Službeni glasnik br. 100/11)



TRIATHLON Performance 5W-40

Verzija 6.1	Datum revizije: 18.12.2020	Broj bezbednosnog lista: 464483-00006	Datum poslednjeg izdavanja: 06.11.2020 Datum prvog izdanja: 06.10.2016
----------------	-------------------------------	---	---

Senzib. kože 1

H317

Metoda kalkulacije

Informacija pružena u ovoj bezbednosnoj listi podataka prema našem najboljem saznanju, informacijama i uverenju na dan objave je tačna. Informacija je dizajnirana samo kao smernica za bezbedno rukovanje, korišćenje, obradu, skladištenje, transport, odlaganje i ispuštanje i ne treba je smatrati garancijom ili specifikacijom kvaliteta bilo koje vrste. Pružene informacije odnose se samo na određeni materijal identifikovan na vrhu ove bezbednosne liste podataka (SDS) i ne može biti validan kada se materijal bezbednosne liste podataka (SDS) koristi u kombinaciji sa nekim drugim materijalima ili u nekom procesu, ukoliko nije izričito naveden u ovom tekstu. Korisnici materijala trebaju pregledati informacije i preporuke u specifičnom kontekstu svog željenog načina rukovanja, upotrebe, prerade i skladištenja, kao i procenu adekvatnosti materijala bezbednosnoj listi podataka (SDS) u krajnjem proizvodu korisnika, ako je moguće.

RS / SH